# Chauffage stationnaire\*

### Fonctionnement du chauffage stationnaire

Le chauffage stationnaire fonctionne indépendamment du système de chauffage et de ventilation du véhicule. Vous pouvez l'utiliser pendant la marche ou lorsque le véhicule est à l'arrêt. Il est alimenté en carburant à partir du réservoir du véhicule et en courant électrique par la batterie additionnelle.

Si, par des températures hivernales, vous utilisez de l'EMC – ester méthylique de colza – (biogazole), veuillez tenir compte des remarques figurant dans la brochure 3.2, sous «Gazole».

Le fonctionnement du chauffage stationnaire entraîne la formation de gaz qui s'échappent par un tuyau placé sur le soubassement du véhicule, dans la zone devant la roue arrière gauche.

Tenez compte du fait que, par des températures extérieures basses et si le carburant contient un taux d'EMC (ester méthylique de colza) supérieur à 50 %, le tuyau d'échappement peut dégager plus de fumée lorsque le chauffage stationnaire fonctionne.

#### Attention

- Le chauffage stationnaire doit être arrêté lorsque vous ravitaillez le véhicule en carburant.
- Dans des locaux fermés, il y a danger d'intoxication lorsque le chauffage stationnaire fonctionne.
- En raison des températures élevées qui se développent lors du fonctionnement du chauffage stationnaire, il faut garer le véhicule de telle façon que les gaz d'échappement chauds du véhicule puissent être évacués sans rencontrer d'obstacle et qu'ils n'entrent pas en contact avec des matériaux facilement inflammables.

Vous pouvez présélectionner jusqu'à trois horaires d'enclenchement différents à l'aide de la minuterie intégrée. Le chauffage peut ainsi se mettre automatiquement en marche sans que votre présence à bord du véhicule soit nécessaire.

La durée de fonctionnement du chauffage stationnaire préréglée en usine est de 120 minutes. Vous pouvez modifier ce préréglage de manière permanente ou pour une fois.

Si vous déconnectez la batterie additionnelle, si vous retirez le fusible du chauffage stationnaire ou si ce fusible grille, tous les horaires d'enclenchement sont effacés. Après le rétablissement de l'alimentation en courant, les symboles et caractères de l'afficheur clignotent. Appuyez une fois sur la touche 3, puis réglez l'heure exacte, le jour de présèlection et le jour exact de la semaine pour que le chauffage puisse se mettre en marche aux horaires corrects.

Sur les véhicules équipés d'une paroi de séparation continue, seule la zone de chargement est chauffée.



#### Commandes

- 1 Afficheur
- Régulateur rotatif de la puissance calorifique
- 3 Touche de l'heure et du jour exacts
- Touche de l'horaire d'enclenchement et du jour de la semaine ainsi que d'activation et désactivation du chauffage
- 5 Touche «marche» ou «arrêt»
- Touche pour retarder l'heure ou l'horaire d'enclenchement et raccourcir la durée de chauffage
- 7 Touche pour avancer l'heure ou l'horaire d'enclenchement, allonger la durée de chauffage et régler le jour de présélection.



#### Afficheur

- 8 Affichage du jour de la semaine réglé ou du jour de présélection
- 9 Affichage de l'activation du chauffage
- 10 Affichage
  - de l'heure
  - de la durée de chauffage
  - de l'horaire d'enclenchement
  - des anomalies en mode de chauffage stationnaire

### 11 - Affichage pour:

- chauffage branché (symbole apparent)
- chauffage coupé (symbole non apparent)

### Réglage de l'heure exacte

- Appuyez sur la touche 3 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de l'heure commence à clignoter.
- Réglez l'heure exacte à l'aide des touches 6 ou 7.
- Après le réglage, lâchez les touches.

Si vous ne faites aucune entrée pendant les 10 secondes qui suivent le réglage, les données sont mémorisées.



## Réglage du jour de la semaine

- Appuyez sur la touche 3 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de l'heure commence à clignoter.
- Attendez ensuite que l'affichage du jour de la semaine commence à clignoter.
- Réglez le jour exact de la semaine à l'aide de la touche 6 ou 7.
- Après le réglage, lâchez les touches.

Si vous ne faites aucune entrée pendant les 10 secondes qui suivent le réglage, les données sont mémorisées.

### Réglage de l'horaire d'enclenchement et du jour de présélection

Vous pouvez régler trois horaires d'enclenchement, mais ne pouvez en activer qu'un seul.

### Avant le réglage

Appelez d'abord avec la touche 4 l'un des trois horaires d'enclenchement. Les indications suivantes apparaissent successivement sur l'afficheur.

Case A - 1er horaire d'enclenchement

Case B - 2º horaire d'enclenchement

Case C - 3º horaire d'enclenchement

Case D - heure exacte et jour de la semaine.

En même temps, le jour de présélection réglé apparaît avec l'horaire d'enclenchement à chaque pression sur la touche.

#### Réglage de l'horaire d'enclenchement

Pour la première entrée et à chaque modification de l'entrée précédente, appelez tout d'abord l'un des horaires d'enclenchement dans les cases A à C avec la touche 4.

Appuyez ensuite une fois sur la touche 6 ou 7. Attendez que l'affichage de l'horaire d'enclenchement commence à clignoter. Réglez ensuite l'horaire d'enclenchement souhaité à l'aide de la touche 6 ou 7.

Une fois réglé, l'horaire d'enclenchement reste mémorisé et peut être appelé avec la touche 4 pour que le chauffage se remette en marche au même moment.

### Réglage du jour de présélection

Pour la première entrée et à chaque modification de l'entrée précédente, appelez tout d'abord l'un des horaires d'enclenchement dans les cases A à C avec la touche 4.

Appuyez ensuite une fois sur la touche 6 ou 7. Attendez que l'affichage du jour de présélection commence à clignoter. Réglez ensuite le jour de présélection désiré en appuyant sur la touche 6 ou 7.

### Après le réglage

Si vous ne faites aucune entrée pendant les 10 secondes qui suivent le réglage de l'horaire d'enclenchement et/ou du jour de présélection, ces données sont mémorisées. Les chiffres 1, 2 ou 3 pour l'horaire d'enclenchement correspondant ne sont toutefois pas effacés et indiquent que le chauffage est activé.



# Mise en marche du chauffage (manuelle, sans la minuterie)

Appuyez sur la touche 5.

Le symbole 11 apparaît sur l'afficheur.

Après l'enclenchement du chauffage, un certain temps s'écoule avant que la chaleur ne s'installe.

## Régulation de la puissance calorifique

Vous pouvez régler la puissance calorifique en continu à l'aide du régulateur rotatif 2.

Lorsque la température réglée est atteinte, la température est maintenue à peu près constante par thermostat.

## Durée de fonctionnement du chauffage stationnaire

### Lorsque le contact d'allumage est coupé

commutation à partir de la minuterie

Lorsque le contact d'allumage est coupé, le chauffage stationnaire fonctionne pendant 2 heures au maximum, puis s'arrête.

commutation manuelle

Lorsque le contact d'allumage est coupé, le chauffage fonctionne pendant 2 heures au maximum si vous appuyez sur la touche 5. Toutefois, le chauffage ne doit pas être piloté en même temps par la minuterie. Vous pouvez raccourcir la durée de chauffage en appuyant sur la touche 6 ou la prolonger en actionnant la touche 7.

### Modification permanente de la durée (modification du préréglage)

Arrêtez le chauffage stationnaire avec la touche 5. Maintenez la touche 6 enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de la durée de fonctionnement clignote. Relâchez alors la touche 6. Vous pouvez régler une durée de fonctionnement comprise entre 10 et 120 minutes à l'aide de la touche 6 ou 7.

Après le réglage, relâchez les touches. La nouvelle durée de chauffage est mémorisée.

#### Modification temporaire de la durée

Lorsque le chauffage stationnaire fonctionne, vous pouvez régler la durée de fonctionnement entre 1 et 120 minutes à l'aide de la touche 6 ou 7.

Après le réglage, láchez les touches.

### Fonctionnement permanent du chauffage stationnaire

Un fonctionnement permanent n'est possible que si le chauffage n'est pas piloté en même temps par la minuterie.

#### Lorsque le contact d'allumage est mis

Mettez le chauffage en marche en appuyant sur la touche 5.

### Lorsque le contact d'allumage est coupé

Mettez le chauffage en marche en appuyant sur la touche 5.

Réglez la durée de chauffage à 120 minutes à l'aide de la touche 7. Puis, appuyez encore une fois sur la touche 7. L'afficheur indique «ON», confirmant ainsi le fonctionnement permanent du chauffage.



### Mise en marche du chauffage (automatique avec la minuterie)

Vous pouvez régler trois horaires d'enclenchement, mais ne pouvez en activer qu'un seul.

#### Activation du chauffage

Du côté gauche de l'afficheur, les chiffres 1, 2 ou 3 – voir position 9 – apparaissent après le réglage de l'horaire d'enclenchement désiré ou l'actionnement de la touche 4.

C'est seulement si le chiffre reste visible sur l'afficheur que le chauffage est activé et qu'il se met en marche à l'heure réglée. L'activation est également signalée par le clignotement du symbole de la touche 5.

Réglez la puissance calorifique souhaitée à l'aide du régulateur rotatif 2.

### Désactivation du chauffage

Si vous désirez neutraliser l'activation (et non pas l'horaire d'enclenchement), appuyez plusieurs fois sur la touche 4 jusqu'à ce que le chiffre (position 9) dans la partie gauche de l'afficheur ait disparu.

### Déroulement quotidien du programme

### Par exemple:

Le chauffage a été activé pour le lundi, à 6 heures 30. Une fois que cet horaire d'enclenchement est passé, vous pouvez de nouveau activer le chauffage pour le jour suivant (en l'occurrence le mardi), à la même heure (6 h 30).

Pour cela, appuyez une fois sur la touche 4. Le chauffage est activé pour le lendemain. Le jour concerné et l'horaire d'enclenchement s'affichent durant un bref laps de temps.

### Arrêt du chauffage

#### Attention

 Le chauffage stationnaire doit être arrêté lorsque vous faites le plein de carburant.

Cependant, il n'est pas nécessaire d'attendre que la soufflante se soit arrêtée de tourner lorsque vous faites le plein (voir remarques).

 Il y a danger d'intoxication lorsque le chauffage fonctionne dans des locaux fermés.

Appuyez sur la touche 5 pour arrêter le chauffage enclenché. Le symbole 11 s'efface. Mais la soufflante du chauffage stationnaire continue de fonctionner pendant encore quelques instants après la coupure.

Si vous coupez le contact d'allumage lorsque le chauffage stationnaire fonctionne, le chauffage continuera à fonctionner pendant environ 15 minutes, puis s'arrêtera.

#### Remarques

- A chaque mise hors circuit du chauffage, la soufflante continue de fonctionner pendant un certain laps de temps de manière à assurer un refroidissement plus rapide du système de chauffage. Il n'est pas nécessaire d'attendre que la soufflante se soit arrêtée pour faire le plein.
- En conduite tout terrain dans la boue ou la haute neige, le tuyau d'échappement des gaz du chauffage stationnaire peut s'obturer, car il se situe sur le soubassement du véhicule, dans la zone devant la roue arrière gauche. Il convient donc, en cas de telles conditions d'utilisation, de vérifier si le tuyau n'est pas bouché avant de mettre le chauffage stationnaire en marche.
- Il est possible de programmer l'horaire d'enclenchement jusqu'à une semaine à l'avance.
- D'après la réglementation en vigueur en Allemagne, il faut respecter ce qui suit:

L'échangeur de chaleur du chauffage est utilisable 10 ans. A l'échéance de cette période, vous devez le faire remplacer dans un atelier spécialisé par un échangeur de chaleur d'origine. L'année de la première mise en service est indiquée sur la plaque du fabricant de l'appareil Isous le plancher du véhicule), ce qui permet de surveiller si cette période est respectée.

L'atelier spécialisé appose alors sur la plaque se trouvant sur l'échangeur de chaleur la date du rééquipement.

#### Perturbations

Si les différentes solutions n'apportent pas le résultat escompté, votre concessionnaire Volkswagen se fera un plaisir de vous aider.

### Le chauffage stationnaire ne fonctionne pas

- Contrôlez le niveau de carburant du véhicule.
- Faites contrôler l'état de charge de la batterie additionnelle.
- Vérifiez les fusibles, remplacez-les si nécessaire.
- Réglez correctement la minuterie.
- Vérifiez si des objets obturent le diffuseur d'air ou la prise d'air. Déplacez les objets le cas échéant.

#### Diffuseur

Le diffuseur se trouve derrière le siège gauche, sur la marche entre la cellule du conducteur et le compartiment passagers.

#### Attention

L'air chaud diffusé risque d'endommager les objets sensibles à la chaleur.

#### Prise d'air

La prise d'air se trouve en bas à gauche, dans le revêtement latéral derrière le siège gauche.

N'utilisez pas comme espace de rangement l'emplacement situé entre la prise d'air et le diffuseur, ce qui risquerait d'obstruer la prise d'air et de provoquer l'arrêt du chauffage stationnaire.